



ORGAN AL COMITETULUI JUDEȚEAN AL P.C.R. ȘI AL CONSILIULUI JUDEȚEAN

Zile hotărâtoare în bătălia pentru asigurarea recoltei din acest an

PE AGENDA FIECĂRUI CEAS: TERMINAREA ÎNSĂMÎNȚĂRILOR

În numeroase unități cooperatiste mai sînt de însemnat suprafețe înființate cu porumb pentru boabe, cu sfeclă de zahăr, de plantat cartofi. Totodată, au mai rămas de reînsemnat terenurile care au fost inundate. Aceste sarcini de maximă importanță se cer realizate în timpul cel mai scurt.

Printre unitățile afectate de inundații se numără și cooperativa agricolă de producție din Șarouș pe Tîrnave. Suprafața de teren inundată depășește 450 de hectare, din care 140 hectare colmatare sau spalate de apă. În prezent membrii cooperatistilor sînt preocupați să termine cât mai grabnic semănatul porumbului și reînsemnarea suprafețelor calamitate.

În hotarul din Hadar, acolo unde cultura de sfeclă de zahăr a fost distrusă de marea mare parte de furia apelor, mecanizatorii au și început lucrările de pregătire a solului prin aplicarea de îngrășăminte chimice, arături și grăparea solului. Aici s-au reînsemnat 7 hectare cu sfeclă de zahăr. Mai bine de 6 hectare cu sfeclă, au fost recuperate prin evacuarea apei. Cultura s-a îndreptat și promite o recoltă bună. De asemenea, pentru acoperirea suprafeței de 40 hectare cu cartofi calamitați s-au luat măsuri de replantare la 17 hectare. Pe restul de teren se vor însemna culturi furajere. Hotărîrea cooperatistilor este de a nu lăsa terenuri necultivate. Desigur, cu excepția celor 90 de hectare care au fost în așa măsură distruse încît, după cum spunea îndreptat Iosif Lazăr, președintele unității, nu se vor putea reda circuitului agricol mai repede de anul 1975.

Pentru a nu se diminau producția agricolă planificată, s-au întreprins acțiuni operative de însemnare a suprafețelor de porumb prevăzute în plan prin reamplasarea unei părți din cultură pe alte terenuri. Pînă în prezent, din cele 295 hectare cu porumb pentru boabe prevăzute în plan, s-au însemnat 195.

Se muncește intens, cu multă însuflețire în fiecare brigadă. Tractoriști Otto Klein, Gheorghe Vasiliu, Gheorghe Bell și Ioan Gress discuta o nouă suprafață de teren pentru a fi însemnată cu porumb la brigada din Șarouș pe Tîrnave. Un alt mecanizator, Ioan Moraru, cu o mașină de tipul 2SPC2, semăna porumb la brigada din Ernea. Tot aici au mai antrenat și 30 de atele pe terenurile în pantă la pregătirea solului și însemnarea.

Un mare volum de lucrări trebuie executat și la cooperativa agricolă de producție din Hoghilaș — o altă unitate de pe Tîrnave, care a fost puternic lovită de furia apelor. Am străbătut cîmpul. Se lucra pe terenurile cultivate cu cartofi, sfeclă, în vii, la grădina. O mare atenție s-a acordat și aici însemnării suprafețelor prevăzute în plan și reînsemnării terenurilor inundate. După ce au fost depistate toate suprafețele bune de arat s-a trecut de îndată la lucru. Cu trei tractoare se pregătea solul la brigăzile din Hoghilaș și Prode. Din cauza terenului

lui, se foloseau și cîte două tractoare la o grăpă cu discuri. Acolo unde nu intrau mașinile se acționa cu atelele sau pur și simplu se însemnau cu sapa. „Sistem hotărîtor” — spunea brigadierul Emil Munteanu — ca, printr-o bună organizare a muncii, prin folosirea din plin a tuturor forțelor de care dispunem, în cel mult 4 zile să terminăm semănatul porumbului.”

O uriașă concentrare de forțe pentru a încheia cât mai repede însemnările am înființat și la cooperativa agricolă din Laslea și din alte unități de pe Tîrnave. La Laslea au mai rămas de semănat 75 hectare cu porumb pentru boabe, de reînsemnat un hectar cu cartofi, 3 hectare cu legume și 32 hectare cu sfeclă de zahăr. În această lucrare îndrăgita cu timpul, un ajutor de naștere și primesc cooperatistii din parceda mecanizatorilor. Sînt folosite cu ma-

ximum de eficiență mijloacele mecanice, precum și atelele unității și ale membrilor cooperatistilor. Miercuri se executau arături cu 5 tractoare și cu alte trei se pregătea patul germinativ, iar cu o mașină de tipul SPC6 se reînsemnau, în lunca Tîrnavei, secția de zahăr și se completau golurile din cultură. Din suprafața calamităților au fost reînsemnate 8 hectare cu sfeclă. Pe terenurile în care, din cauza umidității, nu pot fi folosite nici măcar atelele, un mare număr de țărani cooperatistilor semănau porumb pentru boabe, cu sapele. Cooperatistii și mecanizatorii nu-și îngăduie nici o clipă de răgaz. În brigăzile din Florești, Roandola sau Nouă Săseș, preluându-se depunerea o muncă stăruitoare. Cooperatistii din Laslea sînt optimiști: holdele de grâu și cartofii promit o recoltă bună.

P. BUD

Cînd soarele e scump la vedere...

Motto: „Ai senzația copleșitoare a uriașei energii ce zace în masa porumbului, a prezenței ei tumultuoase, a distanței ei împotriva distrugerii.”
Artur Lundkvist: „Continentalul vulcanic”

Marele poet suedez descria astfel înființarea cu ființa unui popor. Mai este de adăugat că la noi, în aceste zile, pretutindeni pot fi înființate asemenea fapte, asemenea oameni care își dau această senzație materială, a unei energii de nebiruit, învingătoare în crîncina și îndelunga bătălie cu puhoarele, cu vitregia naturii.

Zilele cîrmite de uragane în albia acestor așezări sînt obișnuite. Cerul rămîne de cele mai multe ori mohorât, bolțile sale nemulțumite zăgăzînd puhoarele. Soarele, cîmpul la vedere, arde prea tare în pînălele sale clăpde de răgaz pămîntesc. Oamenii, aceste ființe ciudate, fac legămînt să biruiască zgîrcenia soarelui, a pămîntului, a cerului. Oamenii fac legămînt să înfrîmante plantele la realizarea unor producții sigure. Sînt recuperate pămînturi, sînt replantate cu varză, reînsemnate cu castraveți. Privind oamenii cum muncesc pe lunca Tîrnavei, acolo unde cu puțină vreme în urmă straluc de apă avea doi sau trei metri, ai senzația tonifiantă a izbînzilor.

Lunca deci, vrînd-nevrînd, devine teren cîștigat de oameni în lupta cu natura.

Seica Mare. Podgoria își desfășoară drapelele în lumină. Dealurile își expun vederi explozive vegetale. Albeștea sîfidei a spălerilor punctează luminos frezmatul estival al verdeții frunzelor. Privită de aici, din vale, podgoria pare un urias transatlantic ancorat în rada largă a portului însorit Seica Mare. Pe pînălele vasului — adică pe terasele suspendate între cer și pămînt — oamenii trebuiesc fără gîlgăie, după un plan bine pus la punct. Pe „îstuiun”, în podgoria nouă, se zăresc niște clopuri plătite. Douăzeci și unu de bărbăți luptă cîrmec cu pămîntul invadit de buimacă invazivă vegetală a pirului și mohorului. Sapa sună sîrmos în minile bătătorilor.

unor plante ciudate, rezistente la urgia apelor, în pămîntul rînit. Și alături de lumină — forța biruitoare a muncii constructive a omului. Aici, în largul lunii, se dă acum bătălia recoltei. Două tractoare se miscă atent printre trunchiurile devastate ale arborilor distruși, agățate, cu troliile, rădăcinile noduroase, trag spre locuri neproducative rămășițele vegetale ale vitregiei. Aici, trebuie să crească porumbul. Aici, unde acum mișcă trece de caribul cîmpei de mîncare, trebuie să se pîrguiească roșiile. Înainte de a se prăvăli vitura

File de reportaj

peste terenurile lor, micșăsele auveau 20 hectare cu legume. Acum 5 hectare de cultură legumieră au fost rase de pe fața pămîntului. Dar oamenii nu se arată a fi intimidați de urgia apelor. Calm, cu hotărîre, ei înfrîntăză metru cu metru pe terenul producțiilor sigure. Sînt recuperate pămînturi, sînt replantate cu varză, reînsemnate cu castraveți. Privind oamenii cum muncesc pe lunca Tîrnavei, acolo unde cu puțină vreme în urmă straluc de apă avea doi sau trei metri, ai senzația tonifiantă a izbînzilor.

Lunca deci, vrînd-nevrînd, devine teren cîștigat de oameni în lupta cu natura.

Seica Mare. Podgoria își desfășoară drapelele în lumină. Dealurile își expun vederi explozive vegetale. Albeștea sîfidei a spălerilor punctează luminos frezmatul estival al verdeții frunzelor. Privită de aici, din vale, podgoria pare un urias transatlantic ancorat în rada largă a portului însorit Seica Mare. Pe pînălele vasului — adică pe terasele suspendate între cer și pămînt — oamenii trebuiesc fără gîlgăie, după un plan bine pus la punct. Pe „îstuiun”, în podgoria nouă, se zăresc niște clopuri plătite. Douăzeci și unu de bărbăți luptă cîrmec cu pămîntul invadit de buimacă invazivă vegetală a pirului și mohorului. Sapa sună sîrmos în minile bătătorilor.

Trebuie remarcat faptul că majoritatea clădirilor care au fost afectate de inundații și nu numai acestea, sînt lipsite de izolații peste fundatii, fapt ce a provocat umezirea zidurilor și slăbirea rezistenței acestora.

Pentru înlăturarea degradărilor și prevenirea accentuării acestora la clădirile ce nu au avut de suferit la sistemul de rezistență, mai precis la cele ale căror ziduri nu prezintă crăpături, este necesar să fie luate



Colectivul secției de creație a fabricii „Drapelul roșu”, din cadrul Combinatului de tricotate și ciorapi din Sibiu a realizat peste 70 de modele noi de tricotate. În fotografie: șeful secției, Wilhelm Sturm și muncitorul Cornelia Ungur controlînd calitatea unui nou model

informații

■ **Expoziție de produse realizate de ucenici.** Serviciul producției al Unirii județene a cooperatizării meșteșugărești, ne informează că în 15 iunie va fi organizată o expoziție cu produsele confecționate de ucenici. Vor fi expuse cele mai frumoase articole de marmă, ceramice, croitorie, încălțăminte precum și covoare „Moara” și de ale tipului, pe care ucenicii le-au confecționat în acest an.

■ **La cabanele turistice.** De la I.B.C. „Păltiniș” sîntem informați că lângă cabanele Olului, Curmătura, Valea Aurie și în stațiunile Berna și Miercurea Sibiului au fost montate noi căsuțe pentru turiști. Totodată operațiunile de reparație a instalațiilor de curent și de apă ale stațiunilor Miercurea Sibiului s-au terminat și la ora actuală sînt așteptați „oaspeții”. De asemenea, continuă lucrările de renovare a cabanei „Arpaș”.

■ **„Preludiu” la zilele medicale ale Sibiului.** Medicii sibiieni se pregătesc de pe acum pentru tradiționalele zile medicale ale Sibiului. În acest sens la Uniunea Societăților de Științe Medicale, Filiala Sibiu, a avut loc o sesiune a comitetului largit. S-a hotărît ca în mai 1971 să fie prezentate lucrări referitoare la aspectele profilactice-curațive ale unor boli cronice și degenerative care au preponderență în județul nostru. De asemenea, tot cu această ocazie, cu contribuția clinicilor de obstetrică și ginecologie din București, Cluj și Timișoara, se va organiza și o discuție la masa rotundă, privitoare la întreruperile de sarcină.

G.H. GRĂDINARU

Unele măsuri pentru recondiționarea clădirilor ce au avut de suferit de pe urma inundațiilor

Ca urmare a inundațiilor din cursul lunii mai a.c., în județul nostru au fost afectate o serie de unități industriale, social-culturale și un număr de 4.907 case de locuit. Dintre acestea 259 au fost distruse, 361 grav avariate, iar celelalte au avut de suferit de degradări diverse. S-a constatat că majoritatea caselor distruse au fost construite mai puțin rezistente datorită materialelor din care au fost executate. Zidurile erau executate din cărămidă de calitate necorespunzătoare, iar ceea ce a contribuit în cea mai mare măsură la distrugerea a fost faptul că toate zidurile au fost executate cu mortar de oămînt, care în contact cu apa au un timp mai îndelungat s-au înmuiat, ceea ce a dus la slăbirea rezistenței zidurilor, provocînd distrugerea.

Trebuie remarcat faptul că majoritatea clădirilor care au fost afectate de inundații și nu numai acestea, sînt lipsite de izolații peste fundatii, fapt ce a provocat umezirea zidurilor și slăbirea rezistenței acestora.

Pentru înlăturarea degradărilor și prevenirea accentuării acestora la clădirile ce nu au avut de suferit la sistemul de rezistență, mai precis la cele ale căror ziduri nu prezintă crăpături, este necesar să fie luate

măsuri pentru eliminarea umezelii. Se recomandă ca primă măsură decuparea (desfăcerea) tencuielilor, atât la interior cît și la exterior, pînă la cărămidă și la mortarului din rosturi pe o cca 2 cm pe toată înălțimea ce a fost sub apă dacă tencuielile prezintă burdușuri sau sînt alterate și încălzirea încăperilor în

scopul accelerării uscării zidurilor, asigurînd în același timp reutilizarea încăperilor.

La construcțiile ale căror tencuieli sînt alterate se recomandă desfacerea tencuielilor pe o înălțime de cca 15-20 cm, atât în interior cît și în exterior, deasupra nivelului ardoseilor interioare, de asemenea este necesară încălzirea și ventilația încăperilor. Uscarea fiind un proces lent, se recomandă a se efectua pe toată perioada verii, iar refacerea tencuielilor nu va începe mai devreme de cel puțin 3 luni

SIBIUL — centru de valoare al științelor sociale

de vorbă cu dr. doc. CAROL GÖLLNER, membru al Prezidiului Academiei de Științe Sociale și Politice a R.S. România

— O dată cu înființarea, în țara noastră, a înaltului for academic al științelor sociale și politice, Secția de științe sociale Sibiu a filialei Cluj a Academiei R.S. România a suferit o mutație calitativă, optimizîndu-și organizarea pentru o cercetare socială superioară, constituindu-se în centru de cercetare. Ce factori au concurat pentru luarea acestei decizii?

— Prin înființarea în octombrie 1956 a amintitei secții, s-a precizat constituirea unei unități de științe sociale, avînd ca scop principal cercetarea și lămurirea, de pe poziții marxiste, a unor probleme majore ale culturii spirituale și materiale a poporului român și a naționalităților conlocuitoare din sudul Transilvaniei. La înființarea acestei unități academice a contribuit și faptul că la Sibiu pulsase și în trecut o importantă mișcare culturală și științifică și existau condiții de muncă deosebite de prielnice, datorită abundenței calității fondurilor documentare. Cercetătorii sibiieni, încadrați în fosta secție de științe sociale, folosind aceste circumstanțe încurajatoare pentru activitate, și-au orientat tematica după marile coordonate ale științei românești, elaborînd lucrări valoroase, apreciate atât în țară cît și în strălănată, participînd direct la diferite congrese internaționale.

Această activitate a fost apreciată și cu prilejul înființării Academiei de Științe Sociale și Politice a R.S. România, secția devenind centru independent de cercetare, subordonat direct Prezidiului.

— Aceasta implică o orientare directă a activității științifice locale după obiectivele fundamentale, în ideea satisfacerii cărora a fost creată noua Academie?

— Academia de Științe Sociale și Politice a R.S. România va activa direct sub conducerea C.C. al P.C.R., abordînd probleme actuale, de mare interes, care vor putea sluji la înțelegerea mai bună a fenomenelor sociale din patria noastră. Se preconizează, în paralel, aplicarea practică a unor constatări teoretice. Pot relata, spre exemplu, faptul că la ultima sesiune a Prezidiului Academiei s-a propus în plan o lucrare monografică asupra inundațiilor din România, cu insistență asupra semnificației deosebite a solidarității tuturor în jurul partidului, dovedită cu prisosință și cu ocazia re-

centelor calamității. Academia n-ar dori să aibă fața întoarsă numai spre trecut, ci intenționează să ajute efectiv la soluționarea anumitor probleme sociale. Prin crearea acestui înalt for de studiu, s-a ajuns la polarizarea cadrelor de specialiști, la folosirea eficientă a lor, prin centrarea activității de cercetare pe cele mai însemnate subiecte.

— Prin ce se concretizează profilul specific al Centrului nou înființat în Sibiu?

— Reorganizată, unitatea noastră a primit un contur organizatoric mai precis. Va funcționa în acest an cu un sector de istorie, un sector de lingvistică, istorie literară și istoria artei și un sector de sociologie-etnografie. În acest an, vor activa în cadrul centrului 13 cercetători, urmind ca, în conformitate cu cifrele de plan, acest număr să se ridice, pînă în 1975, la 35. Concomitent, în cadrul secției funcționează editarea revistei „Vorschungen zur Volks- und Landeskunde”.

Crearea unui sector de sociologie-etnografie, care va cuprinde problematica vieții sociale contemporane din județul Sibiu, va da o nouă orientare activității noastre spre problemele contemporane ale construcției socialiste. S-au preconizat, spre exemplu, anchete științifice asupra fenomenelor de urbanizare, profilului moral al tineretului, fluctuațiilor oraș-sat.

În ceea ce privește tematica cercetărilor sectorale, planurile noastre de muncă prevăd studii referitoare la feudalismul timpuriu, o lucrare mai amplă și complexă, în colaborare cu Institutul de istorie din Cluj, asupra luptei comune a poporului român și a naționalităților conlocuitoare pentru libertate și progres social. Sînt în plan lucrări demografice, o monografie despre Horea Petra Petrescu, continuarea elaborării Dicționarului graiurilor săsești. În felul acesta, activitatea centrului se va desfășura după un profil tematic propriu și un plan asociațiv de perspectivă, în colaborare cu alte instituții științifice.

— Pe ce forțe se bazează și spre ce direcții se va axa cercetarea interdisciplinară, în domeniul științelor sociale din Sibiu?

(Continuare în pag. a II-a)

Interviu realizat de
TITU POPESCU

Citiți în pagina a III-a

Pe unde valurile au semănat durere, trece fluviul solidarității umane

UN ZÎMBET PENTRU PARIS

Printre lucruri, printre miile de lucruri, idealul societăților de consum, printre lucruri și melodrame autentice, francezii știu încă să zîmbească, au timp să zîmbească. Îi judec după pie-tonii Parisului, firește, la suprafață, dar lucid, din fugă, dar în complicitate cu multe reflecții generoase ale unei vieți. De-ream poporul Parisului, cu seeta de dreptate și libertate, cu acea ingenuitate trîmbițată în cîteva secole de literatură și

PE GLOB

mult mai multe de istorie, dar acesta era un mod teoretic de a privi existența Parisului și o abordare seacă. Cum să vă spun? Parizienii sînt niște ființe legendare. Nimeni nu i-a identificat, dar toată lumea îi cunoaște, toată lumea i-a văzut, dar nimeni nu-i cunoaște. Pentru al universului? Operă perpetuă? Capitală mai nemuritoare decît Roma, mai măreață decît Ninive? Farmec infernal și adorabil? De ce s-a calificat astfel Parisul parizianului? Victima a litera-

(Continuare în pag. a IV-a)

ION ARCAȘ



Uzina „Tirnavă”

ÎN MAREA
BĂTĂLIE
A REFACERII

O zi însoțită, călduroasă, o adevărată zi de vară. Străbat din nou străzile Mediasului. Deși am fost înțorțit ocar la oarbă dezlănțuită a Uzinei, imaginile nenumărate ce-mi ies în cale mă impresionează. Pe strada Textilelor — una din străzile ce duc la uzina „Tirnavă”, casele marcate de o dungă neagră ce arată nivelul atins de apă sînt din nou curate. Milul gros, cu miros greu a fost înlăturat, dușumele au fost scoase iar acum se încearcă să se recupereze o parte din ele prin uscare și răcheta. În unele locuri se mai menține tencuiala îmbibată de apă, din care se rupe cîte o bucată pe ici pe colo toamă cînd nu te aștepti. Cu ferestrele larg deschise, imobilele parcă ar vrea să absoarbă întreaga căldură solară pentru a se usca cît mai repede, pentru a oferi din nou adăpost celor care într-un impresionant consens general au început să reclădească totul — oamenii. Căci întregul oraș se află în plină refacere. Indiferent că se reclădesc casele distruse, se repun în funcțiune unități economice avariate sau se lucrează din plin în cele care au reîntors deja în normal, de pe buzele tuturor se aude un singur cuvînt: reconstrucția. Oamenii care pierduseră totul au revenit chiar a doua zi după inundații în uzină, s-au organizat în echipe, au muncit cîte 12—14 ore, în schimburi-lumină, pentru a putea repune în funcțiune utilajul, pentru a înlătura orice urmă lăsată de apă.

De puterea de muncă, de eforturile depuse de salariații uzinei textile „Tirnavă” nu poate să-și dea seama decît cel care a văzut cum arăta uzina în primele momente după inundații. Este adevărat că încă nu s-a terminat reconstrucția mașinilor, că mai sînt multe de făcut. Dar tot atât de adevărat e că aceasta a fost întreprinderea cea mai încercată de furia apei din întreg orașul. Însă minunatul colectiv, cu resurse incredibile, neocupîndu-se nici un efort pentru a repune în funcțiune cît mai repede utilajele, va reuși să sînteze din nou uzina pe aceeași scară a valorilor industriale. Indiferent în ce secție te-ai opri: pregătirea țesăturii, țesătoria, albitorie, vopsitorie, filatură sau finisaj, înțelegi aceeași atmosferă. Spi-

tul activ domnește pretutindeni. Se curăță de nămol piesele utilajelor, mașinile de cusut, se face gresajul lor, se montează motoarele electrice la unele războaie de țesut, în timp ce altele sînt pregătite cu veghetorii de urzeală, gata pentru montat vătala și rodaj. În hala cu războaie automate din secția de țesătorie se află deja în rodaj 28 războaie, urmînd ca după o încercare de opt ore să se monteze pe ele urzeala și să reîntre în funcțiune complet. Se preconizează ca pînă sîmbătă să intre în rodaj toate războaiele din hală, iar pe parcurs se vor monta și urzeli. Cele 50 mașini de țesut sosite din U.R.S.S. așteaptă să fie puse în funcțiune. Acestea vor înlocui o parte din mașinile mai vechi ale uzinei.

La albitorie sîntem informați că secția este gata recondiționată, se așteaptă doar restabilirea legăturilor electrice.

În cazul cu inecul viața reîntre în drepturile furate de apă. Hala cazanelor și atelierul mecanic al uzinei au și reîntre în funcțiune. Investiții cu marea forță de a se regăsi, de a lupta, oamenii și-au unit eforturile pentru reluarea cît mai rapidă a activității de producție. Indiferent că sînt salariați al uzinei sau aparțin de întreprinderi bucoșene, timișorene, lugojene, sibiene, băcăoane, toți pășesc într-o excepțională cadentă a efortului constructiv. Cei 807 muncitori, tehnicieni sau ingineri veniți din toate colțurile țării lucrează efectiv la demontatul și curățatul mașinilor, la schimbarea pieselor de la mașinile de scămoșat, la refacerea instalațiilor electrice și de forță. Oamenii mai în vîrstă ca Ion Dugaru, care a venit de la Combinația de bumbac nr. 2 București și a tras numai în două zile 700 m sîrmă, sau Ion Dăescu, care în fruntea unei echipe de lăcătuși bucoșeni lucrează în uzină din 21 mai, sau tineri din întreprinderi cu profil asemănător din Orlat, Tâlmăci, Cîsnădie, Bacău, prin faptele ce le săvîrșesc își înscriu prezenta în marea epopee a refacerii. Dăruirea și abnegația lor frățească nu vor fi uitate niciodată de salariații uzinei „Tirnavă” din Medias.

V. BARBU



La Industria lăptelui Sibiu se colectează zilnic 12.000 litri lapte care este supus prelucrării

SIBIUL — centru
de valoare al
științelor sociale

(Urmare din pag. 1)

— Am inițiat sedințe de lucru cu decanul Facultății de filologie și istorie, cu directorii Muzeului Brukenthal, bibliotecii „Astra”, Arhivelor statului, în vederea elaborării unor planuri tematice pentru perioada 1970—1975, ce urmează să fie coordonate de centrul nostru, după avizul secțiilor științifice de specialitate ale Academiei. Exemplificativ, pot aminti unele teme ale cercetării sociale de colaborare: linia castrelor romane pe Oltul mijlociu și schița monografică a presei românești sibiene (în colaborare cu Facultatea de filologie și istorie); istoria meserieșilor românești din Transilvania și istoria tiparului (în colaborare cu Muzeul Brukenthal); legături economice, politice și culturale între Transilvania și Țara Românească (în colaborare cu Arhivele statului).

În urma acestor măsuri organi-

zatorice, sper că Centrul de științe sociale din Sibiu va contribui, sub îndrumarea partidului, la elucidarea autorizată a diferitelor aspecte ale vieții sociale din țara noastră.

— Care socotiți că sînt și vor fi premisele cele mai favorabile muncii de cercetare pe plan local?

— Eu cred că este necesar de a continua asigurarea calității științifice superioare a activității noastre, care trebuie să fie de interes republican. Ca orientare, va trebui să contribuim la elucidarea unor probleme de cercetare prin aportul inedit al datelor locale. Ca metodă, propun o mai curajoasă tragere a tineretului la travaliul acesta atât de important. Avem toate premisele pentru o muncă științifică bună, organic dezvoltată, respectînd principiul autorizării științifice a cercetătorului. Etalonul judecăților noastre viitoare va fi munca.

AZI...

TIMPUL

Centrul meteorologic Sibiu comunică: vreme călduroasă dar ușor instabilă cu cerul schimbător, favorabil averselor de ploaie, însoțite pe alocuri de descărcări electrice. Temperaturile minime vor fi cuprinse între 12 și 15 grade iar maximele între 23 și 26 grade.

CINEMA

SIBIU: PACEA: Joc dublu în serviciul secret (orele 9.00, 11.30, 14.00, 16.30, 19.00, 21.00); ARTA Stan și Bran contrabandisti (orele 10.00, 12.00, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30); TINERETULUI: Domnișoara doctor (orele 10.00, 12.00, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30); 7 NOIEMBRIE: Taina leului (orele 10.00, 14.00, 16.00, 18.00, 20.00).

MEDIAS: PROGRESUL: Războiul (orele 9.00, 11.15, 14.00, 16.30, 19.00, 21.15); TINERETULUI: Ultima lună de toamnă (orele 10.00, 16.30, 18.30, 20.30).

CISNĂDIE: POPULAR: Visul domnului Gentil (orele 11.00, 16.00, 18.00, 20.15).

AGNITA: 8 MAI: Noile aventuri ale războinilor (orele 10.00, 16.00, 18.00).

DUMBRĂVENI: 7 NOIEMBRIE: Va place Brahms? (orele 17.00 și 19.00).

AZI...

BAZNA-BAI: Invernal (orele 17.00 și 19.00).

OCNA SIBIULUI: Ferit-va automobilul (orele 17.00 și 19.00).

TELEVIZIUNE

17.00 Deschiderea emisiunii Microavânturieri.

17.05 Buletin de știri.

17.10 Telescoala.

Limba română (clasa a XII-a); Fizică (clasa a XII-a).

18.00 Recital de poezie Tudor Arghezi. Fragmente din spectacolul Studioului de poezie al Radiodifuziunii. Regia Constantin Moruzan.

18.15 Folclorul românesc peste hotare.

Ansamblul „Mugurelul” din Craiova, în Belgia.

18.40 La volan.

19.15 Anunturi — publicitate.

19.20 1001 de seri.

Emisiune pentru cei mici.

19.30 Telescoala de seară.

20.00 „Maestrul” — film artistic.

21.25 Mai aveți o întrebare? — emisiune de cultură științifică.

22.25 Pentru iubitorii muzicii de jazz — Benny Goodman și orchestra sa.

22.55 Telescoala de noapte.

Pe urmele scrisorilor nepublicate

Rezolvări —
răspunsuri

FĂRĂ TERMEN...

Printr-o scrisoare ni se semnală starea în care se află străzile Mihail Viteazul și Dealul din cartierul sibian Gusteria. Pe aceste străzi s-a săpat un șanț pentru introducerea unor conducte, șanț care împiedică circulația și scurgerea apelor pluviale. În răspunsul primit de la serviciul de gospodărie comunală și localivă al Consiliului popular municipal se adevărează că „Începînd din luna decembrie 1969 se efectuează lucrări de extindere a apei potabile”. Despre termenul de încheiere a lucrărilor nu se pomeneste în răspuns. Și totuși se pune întrebarea cînd vor scăpa gospodarii din străzile respective de apa din pivnițe, iar circulația se va face în bune condițiuni? Sau nu s-a prevăzut nici un termen? S-ar putea să fie vorba de Sf. Așteptată?...

O ANONIMĂ...
SEMNATĂ

În numele „unui grup de asistente și surori”, (purînd cinci semnături indescifrabile), ni se scrie despre comportarea nejustă a unui medic de la chirurgia toracică a Spitalului județean Sibiu față de personalul sanitar și chiar față de bolnavi. În urma cercetărilor întreprinse de Direcția sanitară județeană rezultă că tot ceea ce se afirmă în scrisoare la adresa medicului Valer Ulmet nu corespunde adevărului. Dimpotrivă, după ce s-a stat de vorbă cu ceilalți medici ai secției, cu alte cadre medicale — așa cum se specifică în răspuns — reiese că „reclamația” este un element conștiincios, care are o conduită bună la locul de muncă, fiind apreciat profesional și moral de către personalul secției și bolnavi. Deci sesizarea este neîntemeiată. Anonimul (cele cinci semnături par a fi făcute de aceeași mînă) este el cel (cea) care ignoră cele mai elementare norme privind relațiile de muncă, de conviețuire între oameni. Celui (sau celei) care a scris l-o zi-cem de la obraz că este lipsit de orice responsabilitate, dovedindu-și minimele.

NEMULȚUMIRI
CARE SE PUTEAU
EVITA

Răspunzînd sesizării tovarășului Gheorghe Jînga și mai multor cititori care s-au adresat ziarului, Direcția județeană de gospodărie comunală și localivă ne comunică că „Începînd cu 15 aprilie a.c. pe traseul 23 costul biletilor cu autobuzul s-a modificat. Se plătește 0,50 lei, nu pînă la stația Avrig, ci pînă la stația Argeș și de la aceasta pînă la gară. Ca urmare, au fost lichidate nemulțumirile sesizate de tov. Gheorghe Jînga”. Noi considerăm că aceste nemulțumiri puteau fi evitate dacă la stabilirea unor asemenea măsuri se lua legătura cu biroul de prețuri de pe lângă Consiliul popular județean, singurul organ în măsură să aprecieze prețurile în asemenea situații.

NI SE PARE
ÎNGRIJORĂTOR

Serviciul administrației locale de stat de pe lângă Consiliul popular al municipiului Sibiu ne informează prin adresa 5338/1149 din mai 1970 că „cele sesizate de cetățenii din străzile Dr. I. Rîdu și Crisanei din Sibiu sînt juste și în consecință s-au dat dispoziții întreprinderii comunale Sibiu să nu mai depoziteze în strada Crisanei gunoalele menajere”. Considerăm răspunsul valabil și pentru Georghe Năgoltă care ne-a relatat a ceeași inadvertențe ale celor chemați să contribuie la salubritatea orașului.

Rubrica realizată de S. AL. MARCON

Prețuri la legume și fructe

PRODUSUL	U/M	Preț contract		Preț plafon	
		I	II	Ex.	I
Cartofi timpurii	kg	—	—	—	3,35
Ceapă verde	kg	2,20	1,65	—	3,00
Dovleci în floare	kg	—	—	—	6,00
Dovleci mijlocii	kg	3,25	2,40	—	4,75
Fasole verde fideluță și grasă	kg	—	—	—	4,60
Fasole verde — rest soiuri	kg	—	—	—	3,15
Gulioare	kg	2,00	1,50	—	2,00
Mazăre verde	kg	—	—	—	2,00
Ridichi vară — 5 buc.	leg.	0,50	0,40	—	0,80
Rosii sortate	kg	—	—	—	7,75
Varză albă	kg	—	—	—	2,40
Cireșe pietroase — Boambă de Cotnari și Gernersdorf	kg	—	—	—	7,00
Cireșe pietroase — rest soiuri	kg	—	—	—	6,15
Vișine	kg	—	—	—	7,15

Prețurile intră în vigoare: — cumpărare: 12 iunie 1970 — vânzare: 13 iunie 1970
Temei legal: Decizia Comitetului executiv al Consiliului popular județean Sibiu nr. 395/11.VI.1970.

I. R. M. E. — subunitatea SIBIU

cu sediul în Sibiu str. Uzinei nr. 7
angajează:
— DOI ELECTRONIȘTI, categoria 4—5

Uzina de piese auto Sibiu

recrutează absolvenți a 8 clase, școală generală, între 16—18 ani, pentru școala profesională de pe lângă Uzina de piese auto și ucenici la locul de muncă în meseriile:

- strungar
- frezor
- rectificator
- lăcătuș

Școala are internat și cantină.

Înscrierile se fac la sediul uzinei, str. Sevastopol

nr. 8.

Informații suplimentare se pot lua de la serviciul salarizare, telefon 2 10 30, interior 115.

Întreprinderea de industrie
locală județeană MACO Sibiu

STRADA ABATORULUI Nr. 2, ANGAJEAZĂ:
— o dactilografă
pe bază de concurs, care va avea loc în ziua de 18 iunie a.c. la sediul întreprinderii.
Condițiile de angajare conform H.C.M.
nr. 914/1968.

Școala de șoferi amatori și motocicliști

TURNIȘOR—SIBIU
PRIMEȘTE ÎNSCRIERI pentru cursul de motocicliști
seria 15.08.1970—15.10.1970.

Liceul agricol Sibiu

str. Banatului nr. 2, telefon 2 19 06, primește înscrieri la concursul de admitere pînă în ziua de 19 iunie inclusiv, pentru specialitățile: cadastru și organizarea teritoriului, contabilitate și merceologie agricolă, mecanică, veterinară și zootehnie.

Se primesc absolvenți ai școlii generale de 8 ani, pînă la 17 ani, din orice localitate și județ.

O dată cu cererea se va depune: certificatul de absolvire a 8 clase, certificatul de naștere și certificatul medical cu toate analizele.

Școala asigură cazarea și masa în internat, iar elevii cu rezultate bune la învățătură primesc bursă de stat.

Cooperativa „Munca tîmplarilor”
Sibiu

execută și livrează prompt:
— camere combinate vopsite (imitație nuc) și diferite piese izolate: recamieuri, dulapuri, mese, scaune, sofale, canapele.
Comenzile se fac la centrul de primire din Sibiu, str. Karl Marx nr. 5—7.
PLATA SE POATE FACE ȘI ÎN RATE.

Filarmonica de stat Sibiu

angajează de urgență:
— 1 organizator concerte pentru orchestra populară „Cîndrelul”.
Doritorii se pot adresa la sediul instituției, str. Filarmonicii nr. 2, telefon 2 19 08.

Mica publicitate

Vînd atas motocicleta. Sibiu str. 11 Iunie 17.
Vînd urgent plan vienez. Sibiu str. Lenin nr. 8, Timbircea.
Ofert garaj str. Lăptăriei 4, cartier Gara Mică.

sport... sport...

In „Cupa României” la fotbal

SIBIUL—gazdă a două partide
din cadrul sferturilor de finală

În urma tragerii la sorți pentru sferturile de finală ale „Cupai României”, în care au rămas să se dispute înțîlțelata opt formati de divizia A, federația de specialitate a stabilit ca cele patru partide să se dispute, la data diferite, în două localități: București și Sibiu. În municipiul nostru vor

avea loc: sîmbătă, 13 iunie, stadion Metalul, ora 17, partida Dinamo București—Juul Petrosani, iar joi, 18 iunie, același stadion și de la aceeași oră se va înțîlțelă deținătoarea trofeului, Steaua București cu campioana republicii U.T. Arad.

diferența de scor să fie altă de mică. Minerul Ghelar, o echipă solidă, a contrasat destul de periculos și era cît pe-acți să înscrie unul sau două goluri, spulberind ultimele șanse de rămnere în divizia C ale localnicilor.

Unicul gol al partidei este opera atacantului MATIAS, care în minutul 56 înscrie imparabil.

D. MUNTEANU

Fotbal, divizia C

Vitrometan Medias—
Colorom Codlea 2-1(1-1)

Continuînd cursa pentru evitarea retrogradării echipa mediesează a obținut pe terenul 1 Mai din Copșa Mică încă două puncte prețioase. Jocul a fost de un slab nivel tehnic și, în afară de răsturnarea scorului, nu a prezentat nimic interesant. Au marcat: Gherasoclea (min. 37) pentru Colorom, respectiv Clîmpu (min. 42) și Jîga (min. 61).

Metalul Copșa Mică—
Minerul Bălan 4-1 (2-0)

Dec bun, cu multe faze frumoase în care metalurgistii preiau conducerea încă din minutul 4 prin Niță. În minutul 20 Spiridonescu stabilește la 2—0 scorul primei reprize, iar după pauză tot gârdele mai înscrie de două ori prin Tîncă (min. 51) și Niță (min. 56). Oaspeții înscriu în minutul 73 prin Selimesy care transformă o lovitură de la 11 metri. A condus bine N. Măgioroșe (Craiova).

M. FALICIU

A. S. A. — Minerul Ghelar
1-0 (0-0)

De la începutul partidei, A.S.A. domină cu insistență, însă tabela de marcare nu se va schimba decît în repriza a doua. Întîlniștii militari au atacat continuu, dar fie împiedicia în auturile la poartă, fie neseriozitatea de care au dat dovadă, au făcut pe



Pe șantierul de construcție al uzinei „Independența” (sediul vechi) se ridică o hală care va găzdui sectorul gloană pneumatică. Noul edificiu industrial va fi construit pe o suprafață de cca. 6.900 mp

Pe unde valurile au semănat durere trece fluviul solidarității umane



Zimbetul înfloreste din nou sub soarele solidarității umane

Pentru refacerea grabnică a gospodăriilor calamitate, a orașului

1. Cite apartamente veți pune la dispoziția sinistratilor?
2. În ce stadiu se află stabilirea și acordarea ajutoarelor bănești?
3. În ce stadiu vă aflați cu asigurarea materialelor de construcție?

Intrebări la care ne răspunde tovarășul Ionel Miclen, prim-vicepreședinte al Consiliului popular municipal Medias.

1. Prin Hotărârea Consiliului de Miniștri 650/1970 au fost nominalizate încă 340 apartamente pentru Medias, pe lângă cele 410 înscrise în plan pentru 1970. Acestea vor fi construite în cartierele Gura Cimpului I și II. Este vorba de blocurile 14, 14 A, 15, 15 A, 12 și B1, B2, B3.

Plin la această oră am luat măsuri să repartizăm familiilor sinistrate 120 apartamente în blocurile P6 și P7 din același cartier. În primul bloc, 60 de apartamente — au fost repartizate, încă în cursul lunii mai, familiilor rămase fără adăpost deși blocul respectiv urma să fie terminat în luna sfârșitului lui iunie. Celelalte 60 apartamente sînt în stadiu de ultim finisaj interior, încă simțind vor putea fi repartizate.

De asemenea, plin cel mai târziu în 20 iunie vor putea fi repartizate, în folosul familiilor țără, locuințe, 40 apartamente construite în str. Gloria de către Întreprinderea gaz melan. Această întreprindere va deveni lucrările la un bloc cu 50 apartamente, care luseră planificate pentru 1971.

În plus, ne menținem planificarea inițială pe întreprinderi privind repartizarea de locuințe noi. În blocul P8 cu apartamente cu plată, care se va termina până la 1 iulie, vor rămâne circa 30

spații libere ce se vor alecta aceluiași scop major: asigurarea spațiilor de locuit sinistratilor.

2. Consiliul popular municipal a stabilit o listă cu cei care vor primi ajutoare bănești pentru refacerea gospodăriilor. Este vorba de circa 2.500 familii ale căror case au fost distruse sau grav avariate, precum și de familii care au locuit în chirie și ale căror bunuri au fost devastate. Comitetul executiv al Consiliului popular județean a aprobat deja o primă listă și cuantumul ajutoarelor pentru sinistratii de pe străzile Plevnei, Petru Maior, Horea, Gh. Lazăr. Se lucrează în continuare la celelalte liste.

Vom începe în aceste zile eliberarea cecurilor cu ajutoare pentru sinistratii. Conform regulamentelor, ajutoarele pot ajunge până la 20.000 lei pentru cei ale căror case au fost distruse și 6.000 pentru obiecte.

Asăzi vom primi de la ADAS estimarea tuturor pagubelor pricinuite de inundații străzilor orașului nostru.

3. Începem, săptămîna viitoare, să distribuim materiale de construcție cu pret redus pentru sinistratii.

Avem în depozite materiale de construcție de toate felurile. Disponem de cantități aproape suficiente de ciment și var. Am solicitat completarea stocurilor la cherestea, țiglă, cărămidă cu cantitățile necesare satisfacerii integrale a nevoilor.

As dori să mai menționez în final faptul că am primit 90 corturi din S.U.A. și 10 din Suedia, care au fost repartizate populației. Ne-au fost repartizate populației. Ne-au fost repartizate populației. Ne-au fost repartizate populației.



Blocurile 6 și 7 din cartierul Gura Cimpului — Medias

Impresionant răspuns solidarității

MEDIEȘENII PRIMESC CU RECUNOȘTINȚĂ AJUTOARELE ÎN ALIMENTE ȘI ÎMBRĂCĂMINTE

Zilnic, la centrele de distribuție a alimentelor și îmbrăcămintei din Medias se perindă zeci și sute de femei și bărbați, pentru a alege pentru ei și pentru copiii lor îmbrăcăminte, pentru a primi alimentele venite din orase și sate ale țării noastre, de peste hotare.

Cîteva cifre reieșite din convorbirea noastră cu Mihai Birsan, secretar al Comitetului municipal de partid, sînt semnificative pentru ceea ce a însemnat și înseamnă ajutorul primit de sinistratii din Medias.

Au fost distribuite pînă azi (miercuri — n.n.) peste 12.000 kg alimente din sate și orașe astfel la populația sinistrată 6.467 kg slănină, 1.841 kg untură, 1.250 kg făină de grâu, 2.080 kg mîlai, 4.500 kg carne, 6.320 ouă, precum și sute de kilograme de brînză, ulei, fas, lapte praf, legume. Aproape 1.500 persoane au fost hrănite timp de o săptămîna gratuit. Stocul de alimente primite va fi epuizat în cursul zilei de azi, dar ne vor fi trimise încă alte cantități de produse alimentare care vor fi distribuite populației. În același timp trebuie menționat faptul că am asigurat în permanență consumurile colective de alimente.

În ceea ce privește îmbrăcămintea am distribuit 14.735 articole pentru bărbați, 14.721 pentru femei, 12.510 pentru copii și 4.926 articole lenjerie de pat. Distribuția, după cum v-ați putut convinge, continuă cu aceeași intensitate în permanență. În stoc mai

dispunem de peste 14.000 articole de îmbrăcăminte pentru bărbați, 8.000 articole pentru femei, peste 11.000 pentru copii precum și 1.572 articole pentru lenjerie de pat.

De mare folos au fost în aceste zile articolele din străinătate ca și cele date de unele întreprinderi românești. Între acestea se înscriu: corsetele din S.U.A. și Suedia (90-10), distribuite celor rămași temporar fără adăpost; 300 pătuți groase din R.D.G. și 240 pătuți mici pentru copii, venite din S.U.A.; 150 pulovere sîlyn din R.F. a Germaniei, distribuite sinistratilor.

Ministerul Industriei Ușoare a distribuit 275 cearsafuri noi unor salariați din industria ușoară mediesană; Combinatul textil nr. 1 Timisoara a trimis pentru salariații uzinei „Tirnavă” 1.000 perechi ciorapi pentru bărbați, femei și copii; importante cantități de alimente dietetice și medicamente au fost distribuite creșei din Gura Cimpului, care adăpostește numai copii sinistratii, ca și altor copii

din familii ce-au suferit de pe urma inundațiilor.

La centrul de distribuție a îmbrăcămintei de la Casa de cultură a sindicatelor am fost martorii unor scene de o emoționantă frumusețe. Muncitorul Ilie Neamtu de la „Emaliul roșu” a ales cămași, pantaloni, jerse, bluze, încălțăminte, șorțuleți, fustee, maiouri, căciuli — tot ceea ce îi este necesar lui, soției și celor doi copii.

„Nici nu vă închipuiți ce înseamnă pentru mine, pentru toți ai mei, care au rămas cu ceea ce aveam pe ei, faptul că vor avea aceste obiecte. Am mai primit pătuți pentru copii, perne, obiecte de uz casnic. Multumesc din suflet tuturor celor care cu altă dăruire ne-au alinat durerile. Multumesc conducerii noastre de partid și de stat că ne poartă în continuare de grijă!”

Zilnic, ceas de ceas, fișele deschise nominal cuprind mereu mai multe obiecte de tot felul. Ceas de ceas, aici răsuna cuvîntul cald: RECUNOȘTINȚA.

In graiul cifrelor

● A fost aprobată o primă listă cu 20 familii din Medias care vor primi ajutoare în bani pentru refacerea locuințelor și a bunurilor. Cîteva exemple: Ioan Moraru, str. Horea 9 — 5.000 lei pentru obiectele casnice pierdute în vîltore; Ioan Oancea — 11.000 lei pentru repararea casei și pentru obiecte; Ana Solomon, str. Petru Maior — 18.500 lei pentru casă și gospodărie.

● Au fost distribuite pentru copii sinistratii importante cantități de alimente dietetice și medicamente din Anglia, R.F. a Germaniei, Elveția, Danemarca, Iugoslavia și din alte țări. Numai pentru cei 55 de copii sinistratii de la creșa din Gura Cimpului au fost distribuite: 28 flacoane polivitamine, 92 kg Rindfleisch, 32 kg Rindfleisch în Tomaten, 25 kg Spagetti, 48 borcane Frucht Dessert, 114 cutii Hippkarotten, 6 doze Apfelpulver, 60 cutii Pömpel, 60 kg lapte praf, 5 kg ceai, 32 cutii Laktacit, importante cantități de medicamente (aspirină, tetracilină, cloramfenicol, ferrogan etc.). Au fost distribuite în Medias și Dumbrăveni 5.000 tablete de purificare a apei trimise de S.U.A.

● Au fost distribuite 230 pulovere din R.F. a Germaniei, 240 pătuți din S.U.A. pentru copii, și alte articole.

● Firma Pauling (R.F. a Germaniei) a distribuit prin proprietarul firmei, Horst Pauling, pentru 25 de familii sinistrate, salarii la „Vitrometan”, obiecte de îmbrăcăminte în valoare de 5.000 mărci. Printre cei care au primit aceste ajutoare: Ioan Gall, Elena Brăneanu, Cornelia Curceanu, Hans Weiss, Vasile Madarassy și alții.

● 55 de copii sinistratii sînt găzduiți cu cea mai deplină grijă la

creșa din Gura Cimpului care funcționează ziua și noaptea. Un medic, dr. Ioan Matei și 10 cadre medicale de veghează noaptea. Cîteva „name bune”: Ecaterina Neamtu — soră sefă, Matilde Schuller, Maria Novăcescu, Eleonora Răduț și altele.

● 270 copii ai familiilor sinistrate din Medias sînt înconjurati de grijă și solitudine în taberele de la Săliște și Cîlnadiora. Aici 180 vor pleca curînd în tabăra de la Săliște.

● În primele zile ale inundațiilor la Dumbrăveni s-au distribuit populației sinistrate următoarele cantități de alimente: 112 kg făină albă, 331 kg făină mîlai, 132 kg pine, 106 kg slănină, 1.062 ouă. De remarcat că toate aceste alimente au fost colectate de la populația nesinistrată din Dumbrăveni și localitățile apropiate Săroș și Ernea.

● Numărul articolelor de îmbrăcăminte și încălțăminte distribuite populației din Dumbrăveni pînă în prezent a ajuns la 9.633.

● Din țară și străinătate au fost primite și repartizate la Dumbrăveni și în comunele aparținătoare importante cantități de medicamente și preparate alimentare pentru copii (gamagolubina de fabricație românească, celoslovacă și suedeză), vaccin antitific în drajeuri, pastă de zarzavat, lapte praf, pîrle de zarzavat (fabricație iugoslavă); preparate speciale din carne de vitel (fabricație S.U.A.) și 8 cutii cu pudră de mere și pastă de zarzavat (din R.D.G.).

● Pentru dezinfectarea finținilor din Dumbrăveni și Hoghilag s-au repartizat următoarele cantități de diverse preparate chimice: 30 kg — praf special — R.D.G., 10 kg cloramină și 5 butoale clorură de var — produse românești.

„Vom sta în România cît va fi nevoie...”

Interviu cu domnul ROLF 'Abelle, reprezentant al Crucii Roșii din R.F. a Germaniei

De cîteva zile au sosit și în județul Sibiu ajutoarele trimise de Crucea Roșie a R.F. a Germaniei, constînd în instalații complexe de purificare a apei și personal calificat pentru dirijarea lor. Cu acest prilej am stat de vorbă cu domnul Rolf 'Abelle, conducătorul coloanei de mașini și instalații ale Crucii Roșii vest-germane.

— Pentru început v-am ruga să ne spuneți cîte grupuri de specialiști au sosit în România din partea Crucii Roșii a țării dvs.?

R. A.: Primul grup a sosit cu avionul direct la Satu Mare. Al doilea grup este condus de mine și este alcătuit din 25 de persoane, deține 10 instalații și 3 camioane cu articole de îmbrăcăminte și alimente. În aceste zile oamenii noștri se gîdesc la Alba Iulia, Blaj, Medias, Tîrnăveni, Sighișoara, Brăila, Galați. Cele trei camioane cu articole de îmbrăcăminte și alimente au fost trimise sinistratilor din Satu Mare, Medias și Sighișoara.

— Aș dori să precizez că în afara mea, care sînt angajat permanent al Crucii Roșii, restul persoanelor care compun grupul nostru sînt voluntari care s-au prezentat la apelul Crucii Roșii.

— Cît veți sta în țara noastră?

R. A.: În apelul lansat de Crucea Roșie s-a precizat că voluntarii vor sta în România minimum trei săptămîni.

mini. Dar dacă este necesar să depășim acest termen atunci specialiștii pe care îi avem în prezent vor pleca înapoi și vor veni alții în schimb.

— Vă rog să ne spuneți dacă ați mai acordat astfel de ajutoare și în alte țări în împrejurări critice?

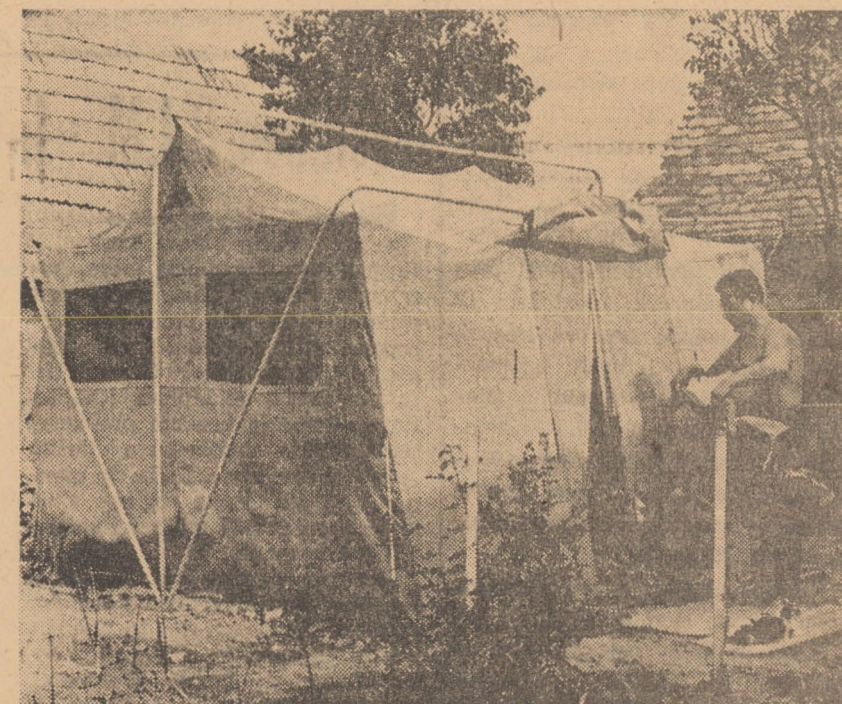
R. A.: Da. Destul de multe... De pildă, în Italia, Iugoslavia, Turcia, Irak, Nigeria.

— Sper că nu este inoportun în aceste împrejurări să vă întrebăm ce impresie v-a făcut țara noastră?

R. A.: Cunoscoam România încă de acum cîțiva ani, cînd am fost ca turist în frumoasa stațiune Mamaia. Îndreptat cunoscoam mai mult, de cînd eram elev, prin intermediul minunatelor școlare. Ceea ce m-a impresionat plăcut încă de la început este faptul că România a reușit o transformare radicală într-un timp foarte scurt.

Ma înțeleg această voință de nesăvîrită a poporului de a construi meru tot mai mult. De aceea, acum, în aceste clipe de încercare, îmi exprim adîncul meu regret pentru calamitatea ce s-a abătut asupra acestui popor harnic. Sînt convins însă că urmele ei vor fi șterse repede.

G.F. D.



Corturi repartizate sinistratilor din Medias

Scrisori de mulțumire- ginduri de recunoștință

Adine impresiuni de multitudine gesturilor atît de omenești de ajutorare, de impresionant efort al țării, al oamenilor ei, profund recunoscători partidului, Comitetului său Central, tovarășului Nicolae Ceaușescu, mediesenii au exprimat, prin Comitetul municipal de partid, în scrisori de mulțumire, gîndurile lor, angajamentul lor în fața conducerii de partid, a Comitetului județean de partid.

Oamenii acestia au dat adine lovitură în tot ceea ce au clădit, în tot ceea ce au agasit și în încreștă gîndul și cuvîntul într-un domn gest de mulțumire spre toți cei care nu au prețuit nimic pentru a alina suferințele.

Spicium din aceste scrisori cîteva fragmente cu regretul că ele nu pot exprima în întregime atîtea și atîtea gesturi de recunoștință cărora le-am fost martori emoționali.

„Pentru tot ceea ce ați făcut pentru noi, pentru mîile de ajutoare în alimente, îmbrăcăminte și încălțăminte, vă rugăm să primiți din partea mediesenilor respectuoase mulțumiri.”

„Această manifestare de solidaritate în biruirea loviturilor atît de crude,

ajutorul, omenia și simțămîntele colectivului dumneavoastră, oamenilor din comuna dumneavoastră vor rămîne adine facuștate în conștiința fiecărui locuitor mediesan.”

„Vă mulțumim din suflet tuturor pentru tot ceea ce ați făcut pentru noi, asigurîndu-vă că, printr-o participare avîntată, plină de hărnicie a fiecărui cetățean la acțiunile de reconstruire a Mediasului, vom face orașul nostru și mai frumos.”

Asemenea rînduri au luat drumul Făgărașului, Timișoarei, Bucureștilor, Avrigului, Marpodului, Văii Vîlilor, Moșnei, Brateului, Blăjeșului, Porumbacului de Jos, altor nume de localități și întreprinderi din județul Sibiu și din alte județe.

Adăugăm cuvintele calde ale altor oameni, ale muncitorilor Vasile Flordean, Victor Albu, Vasile Cîmpeanu, Ana Klemens, Iuliana Bîro, ale altor alor medieseni care leagă din locurile unde li s-au distribuit ajutoare, au transmis prin noi sentimentele de profundă recunoștință pentru tot ceea ce s-a făcut pentru ei și familiile lor...

In căutarea adevăratei fizionomii a orașului

Dumbrăveniul, greu lovit de naștă, își crutează chipul sub razele soarelui și, treptat, redevine ce-a fost. Cele 89 de case complet distruse, cele 380 de case avariate încep să renască.

Am trecut alături de străzile Digului, nume ce mi se pare acum trist și dureros de repetativ și N. Puscasu. Nicolae Moldovan din strada Digului nr. 5, brigadier la brigada Dumbrăveni a C.A.P. Săroș nu era acasă. Ne-am exprimat corect, deoarece casa lui se află acum întreagă în picioare. Doi perechi, care s-au prăbușit, au fost zidite. La nr. 6 (str. Digului), am stat de vorbă cu Gherasim Moldovan și cu mesterii zidarilor. „Reparăm zidurile casei, și după aceea îmi voi pune în picioare grajdul care a fost total distrus. Mi-a mai rămas ceva carne-l voi primi de la stat voi completa ce-mi mai lipsește. Vom putea reclădi totul. Partidul și statul nu ne vor lăsa în suferință.”

Pe strada N. Puscasu, ca de altfel în întreaga zonă lovită de crîmă de apă, lucrările de reconstrucție avansează pe zi ce trece. Toți cetățenii si-au recuperat materialul rămas (țiglă, cărămidă, lemnărie, fire electrice) și l-au expus în bătaia soarelui să se usuce. V. Dodoc de la nr. 3 își construiește o casă

nouă, cu materialul pe care i-l-a pus la dispoziție întreprinderea unde lucrează, la pret de stat. V. Dodoc se află în concediu de odihnă și, împreună cu prietenii de colegii săi de muncă Alexandru Timand, Alexandru Dodoc și Albert Toșo va încheia zidăria în 3 zile.

Trecem pe lângă case care, la începutul lunii mai, purtau numerele 5, 6, 7... Nu mai sînt. Le-au

LA DUMBRĂVENI

smuls din temelie apele... Cetățenii sînt plecați de-acasă, la lucru. Peste tot înăsa mină omului, care a intervenit energie încă din primul moment, se face observată — stive de cărămidă, de lemnărie, țiglă: o primă ordine, un prim progres — esențial — în lupta cu haosul produs de natură!

Pe Robert Dipold l-am găsit muncind de zor împreună cu soția sa.

— V-a întins mina cineva în momentele grele de după inundație, tovarășe Dipold?

— Am primit îmbrăcăminte și încălțăminte pentru toți patru, adică pentru copii (am o fetiță și

un băiat), și pentru mine și soție. Oamenii necunoscuți din țară și străinătate ne-au întins mina. Organizațiile locale de partid și de stat s-au îngrijit ca să ne pună la dispoziție cele necesare în primă urgență. Ne știu cui să mulțumesc? Deocamdată le mulțumesc oamenilor!

— Ați clît, desigur, Hotărîrea; credeți că ajutoarele bănești pe care partidul și statul nostru le vor aloca sinistratilor vor acoperi în mare parte pagubele?

— Nu încap nici o îndoială că efortul pe care îl face statul va fi uriaș și că putea spune chiar că destulător. Oamenii vor și să gospodărească cu maximum de eficiență și vor primi, cu toată răspunderea acesti bani. Un mare avantaj este că materialele vor fi cumpărate la pret redus. În aceste condiții, un ajutor de 15 mii de lei, să zicem, înseamnă în mod real 30 de mii de lei, sau chiar mai mult.

De aceiași gînduri, de aceeași strădanie sînt cuprinsi acum toți locuitorii orașului Dumbrăveni.

Iar ajutorul pe care l-au avut și-l vor avea din partea statului, a cetățenilor, va fi chibzuit — sîntem siguri — cu toată răspunderea.



(De la stînga spre dreapta)

La centrul de îmbrăcăminte, din localul Casei de cultură a sindicatelor din Medias se distribuie în permanență îmbrăcăminte

Arthur Gîndisch, tîncichigiu la „Emaliul roșu” își exprimă în cuvinte calde recunoștința

Muncitoarea Magdalena Puia, de la „Tirnavă”, primește cu emoție doar pachete de îmbrăcăminte pentru micuța Iuliana care... va veni

Se încearcă bluze, cămași, haine, încălțăminte la această centru

actualitatea internațională



OLANDA. În foto: o demonstrație de protest la Haarlem împotriva intervenției militare americane în Indochina.

La Washington o nouă remaniere ministerială

Washington 11 (Agerpres) — Președintele Nixon a procedat miercuri la a doua remaniere ministerială din ultimele cinci zile, înlocuindu-l pe ministrul muncii, Georges Schultz, cu James Hodgson, adjunctul acestuia. Schultz a fost numit în funcția de director al Oficiului pentru buget și problemele conducerii, creat la 12 martie, organism care va înlocui, începând de la 1 iulie, actualul Birou al bugetului. Totodată, președintele a numit pe John Ehrlichman în funcția de director executiv al Consiliului național pentru afacerile interne, organism înființat tot la 12 martie.

Prima remaniere a avut loc simba trecută, când președintele l-a înlocuit pe ministrul sănătății, educației și bunăstării, Robert Finch, cu Elliot Richardson, fost subsecretar de stat. Finch a devenit consilier prezidențial pentru problemele interne.

Anunțind noile remanieri, președintele a ținut să precizeze că aceste schimbări vizează sporirea eficacității guvernului și a negat existența unor divergențe politice între miniștrii înlocuiți și ceilalți membri ai guvernului. Totuși, după opinia observatorilor, îndepărtarea lui Schultz din postul de ministru al muncii s-a datorat poziției acestuia față de politica guvernamentală în domeniul salariilor.

ANGLIA: FAZA FINALĂ A CAMPANIEI ELECTORALE

Londra 11 (Agerpres) — Campania electorală din Marea Britanie în vederea alegerilor generale de la 18 iunie a intrat în faza finală. Liderii partidelor politice și candidații își continuă turneele, fiind lipsiți însă de una din principalele lor arme, ziarul londonez, care de două zile și-au încetat apariția. Greva tipografilor din Londra, care a afectat 11 zile de circulație națională și de seară cu un tiraj total de 16 milioane exemplare, continuă după eșecul tratativelor purtate cu patronatul. Joi, greva a cuprins și Scoția, unde nu au apărut două din principalele cotidiane „Scottish Daily Express” și „Daily Record”. În afara acestor acțiuni revendicative, două alte mari greve au fost declanșate în ultimele zile în Marea Britanie, ceea ce provoacă îngrijorări guvernului laburist. Este vorba de mecanicii uzinelor de cauciucuri „Dunlop” din Liverpool și Leices-

Forțele populare din Cambodgia opun o rezistență tot mai dîră

PNOM PENH 11 (Agerpres) — Oficialitățile militare americane de la Saigon recunosc că forțele populare din Cambodgia opun o rezistență tot mai dîră trupelor americano-saigoneze care au invadat teritoriul Khmer, transmite agenția France Presse. În zona strategică denumită „cîrligul de unghi” forțele de rezistență populară au lansat patru atacuri susținute asupra garnizoanelor armatei americane, iar în sectorul Siem Reap și în împrejurimile orașului Kompung Thom forțele de rezistență populară lansează atacuri puternice asupra unităților generale lui Lon Nol. Știrile transmise de agențiile de presă semnalează al treilea atac, în decurs de o săptămîină, dezlănțuit împotriva pozițiilor forțelor inamice din capitala provinciei Ratanak Kiri. La Pnom Penh, un purtător de cuvînt al administrației Lon Nol, a recunoscut că avioanele cambodgiene nu pot ateriza pe

aeroportul din apropierea fostei capitale khmère, Angkor, în jurul căreia se semnalează lupte între forțele patriotice și unități militare ale regimului susținute de trupe saigoneze.

Angajamente militare au fost semnalate de corespondenții agențiilor de presă în regiunea orașului Mimot unde unități saigoneze de desant au fost decimate de forțele de rezistență populară.

Biroul din Hanoi al Frontului Unit Național al Cambodgiei, anunță agenția V.N.A., a difuzat un comunicat în care se arată că în cursul lunii mai forțele populare de rezistență au scos din luptă 12.000 de soldați și ofițeri americani și saigonezi și au distrus o cantitate însemnată de armament. Potrivit comunicatului forțele patriotice au eliberat treizeci de centre provinciale și 53 de centre raionale.

Sesiunea O.I.M. - Intervenții românești

Geneva — 11 — Corespondentul Agerpres, Horia Liman, transmite: Președintele Republicii India, Varahagiri Venkata Giri, care face o călătorie prin mai multe țări europene, a luat cuvîntul în fața plenarei Conferinței Organizației Internaționale a Muncii (O.I.M.). Referindu-se la urgența problemei somajului în majoritatea țărilor Asiei, președintele indică a menționat că în această regiune există în prezent 300 milioane șomeri totali sau parțiali.

Sesiunea O.I.M. și-a continuat dezbaterile și în cadrul diferitelor comisii. Luînd cuvîntul în Comisia pentru drepturile sindicale, delegata română, Larisa Munteanu, s-a referit la faptul că, în unele țări, oamenii muncii sînt lipsiți de aceste drepturi și a propus ca în cadrul organizației să se întreprindă diferite acțiuni pentru respectarea lor.

În intervenția sa din aceeași comisie, reprezentantul țărilor noastre, C. Mitran, a insistat asupra corelației dintre exercitarea libertăților sindicale și respectarea personalității fiecărui popor, a dreptului de a decide singur de soarta sa. România, a spus el — a manifestat întotdeauna convingerea că independența politică și economică constituie condiția pentru fiecare popor condiția primordiale a traducerii efective în viață a drepturilor civile și sindicale, a drepturilor omului în sensul cel mai larg.

În comisia pentru structura organizației, delegatul român, Bujor Olteanu, a arătat că în componența consiliului de administrație al O.I.M. persistă inegalități între statele membre și se menține o serie de practici discriminatorii, contrare principiului universalității, împotriva țărilor socialiste. Vorbitorul a cerut ca delegații conducătorilor de întreprinderi din țările socialiste să fie reprezentanți în mod proporțional în toate organele de conducere ale O.I.M., inclusiv Consiliul de administrație, în conformitate cu statutul organizației.

Campionatul mondial de fotbal

După meciul România-Brazilia

După meciul România-Brazilia, antrenorul Mario Zagalo a declarat: „Nu sînt mulțumit de comportarea echipei mele. Apărarea face greșeli. Dacă ar mai fi avut doi jucători buni, românii ne puteau învinge. Cred că una dintre cauze este subestimarea forței de joc a echipei românești”.

Antrenorul Angelo Niculescu a spus: „Am făcut tot posibilul pentru un meci bun. Brazilia are un atac irezistibil. Este greu să-l împiedici să marcheze goluri”. Întrebat de ce l-a schimbat din poartă pe Adamache, Angelo Niculescu a precizat: „Cînd un portar primește două goluri încă la începutul jocului, efectul psihologic poate fi dezastruos. Mi-am dat seama că Adamache este nervos și cred că nu am greșit înlocuindu-l cu Răducanu”.

Comentînd meciul de la Guadalajara, corespondentul francez Paul Deniz arată, printre altele: „Desigur succesul brazilienilor este meritat, dar această victorie a fost în mod serios contestată de o echipă română care, așa cum s-a întîmplat în meciul cu Anglia, n-a știut sau n-a crezut în posibilitățile sale. Dacă pe plan tehnic brazilienii au manifestat o evidentă superioritate, din punct de vedere colectiv ei au resimțit absența lui Gerson și Rivellino. Atacurile brazilienilor au fost mai clare, mai periculoase, însă românii au replicat sistematic și nu s-au predat după ce, încă din minutul 20, erau conduși cu 2-0. Românii nu au stat și multe ocazii”.

Trîmisul agenției „United Press” John Farrow, notează: „Timp de 30 de minute, Brazilia a dat o lecție de fotbal românilor. Ne așteptam la un scor fluviu. Dar dintr-o dată ritmul sud-americanilor s-a frînt și atunci am asistat la neașteptată revenire a formației române care a atacat cu multă convingere poarta apărată de Felix. După înlocuirea portarului Adamache, echipa română a căpătat mai mult curaj, avîndu-l în poartă pe „giganțul” Răducanu. În ultimele minute, brazilienii s-au apărut cu disperare pentru a împiedica egalarea. A fost un rezultat destul de bun pentru echipa României”.

Vizita delegației M.A.N. și a Consiliului de Stat ale Republicii Socialiste România în R.P. Chineză, continuă

■ **Întîlnire Emil Bodnaraș-Norodom Sianuk**
■ **Primirea delegației române de către președintele Mao Tzedun**

PEKIN 11 — Corespondenții de la Ion Fintinaru și Ion Gălățeanu: Cu prilejul vizitei în R.P. Chineză a delegației Marii Adunări Naționale și a Consiliului de Stat ale Republicii Socialiste România, condusă de tovarășul Emil Bodnaraș, membru al Comitetului Executiv, al Prezidiului Permanent al C.C. al P.C.R., vicepreședinte al Consiliului de Stat, ambasadorul României la Pekin, Aurel Duma, a oferit o recepție în marea sală a Adunării Reprezentanților Popolari din întreaga Chină.

Au participat tovarășii Ciu En-lai, membru al Comitetului Permanent al Biroului Politic al C.C. al P.C. Chineze, premierul Republicii de Stat al R.P. Chineze, Kan Sen, membru al Comitetului Permanent al Biroului Politic al C.C. al P.C. Chineze, vicepreședinte al Comitetului Permanent al Adunării Reprezentanților Popolari din întreaga Chină, precum și Huan Jun-sen, membru al Biroului Politic al C.C. al P.C. Chineze, șef al Marelui Stat Major al Armatei Populare Chineze de Eliberare, Li Sien-nien, membru al Biroului Politic al C.C. al P.C. Chineze, vicepremier al Consiliului de Stat, Go Mo-jo, vicepreședinte al Comitetului Permanent al Adunării Reprezentanților Popolari din întreaga Chină, și alte persoane oficiale chineze.

Au fost prezente și șefii misiunilor diplomatice acreditate la Pekin, corespondenții de presă.

Fundulul sălii era ornat cu drapelul de stat român și chinez. Au fost intonate imnurile de stat ale celor două țări. În timpul recepției, care s-a desfășurat într-o atmosferă de caldă prietenie, tovarășii Emil Bodnaraș și Ciu En-lai, au rostit cuvîntări.

PEKIN 11 — Corespondentul Agerpres, Ion Gălățeanu, transmite:

Delegația M.A.N. condusă de tovarășul Mihai Dalea a sosit la Belgrad

Belgrad 11. — Corespondentul Agerpres, N. Popoanu, transmite: Joi, a sosit la Belgrad delegația Marii Adunări Naționale, condusă de Mihai Dalea, președintele Comisiei pentru politică externă a M.A.N. care, la invitația președintelui Comitetului de politică externă al Skupštinei Fede-

rale, face o vizită în R.S.F. Iugoslavia.

Pe aeroportul Surcin, delegația a fost întâmpinată de Bogdan Osolnik, președintele Comitetului de politică externă al Voevei Social-Politice, de Marian Barisic și Șandor Meseros, membri ai comitetului. La sosire au fost de față ambasadorul Republicii Socialiste România la Belgrad, Valeriu Șendru și membri ai ambasadei.

În cursul după-amiezii, delegația Marii Adunări Naționale a vizitat Muzeul Revoluției.

Seara, președintele Comitetului de politică externă al Voevei Popoarelor, Stana Tomasevici-Arnese, a oferit un dîneț în cinstea delegației. Au participat Gustav Vlahov, vicepreședinte al Skupštinei Federale, Niaz Dizdarevic, membru al Biroului Executiv al Prezidiului U.C.I., Bogdan Osolnik, președintele Comitetului de politică externă al Voevei Social-Politice și alte persoane oficiale.

Corespondentul agenției „France Presse” adaugă la primele sale comentarii: „În timp ce brazilienii au trăit prin scîlțipirea lor linie de atac, românii au desfurat un joc solid pe toate compartimentele. Ne-au plăcut în mod deosebit Nunweiler, care a fost „plămîntul” echipei, Dumitru, Dembovroschi, un jucător inteligent, și Tătaru, care în finalul partidei a fost un permanent pericol pentru apărarea braziliană. În ceea ce-l privește pe Dumitrache, acesta este un jucător contradictoriu: cu realizări deosebite, dar și cu ratări sau game puere. Golul său marcat în timp ce era făcut aproape „sanvis” de Brito și Fontana a fost surprinzător de altfel ca și ratarea din minutul 23”.

Guadalajara 11 (Agerpres). — După meciul România-Brazilia, jucătorul englez Bobby Charlton a declarat: „Este cel mai bun rezultat pentru noi. Un meci nu cu Cehoslovacia și vom pleca la Leon să jucăm cu selecționata R.P. a Germaniei”.

Într-un interviu acordat corespondentului „U.P.I.” Florea Dumitrache a declarat: „Acum este rîndul Angliei, dar în eventualitatea că cehoslovacii vor câștiga acest meci, la o diferență de un gol, atunci vom avea iarăși emoții la tragerea la sorți”. La rîndul său, Mircea Lucescu a spus: „Am înțeles meciul ca niste scări. Mai tîrziu ne-am dat seama că jucătorii brazilieni sînt cîmeni ca și noi. Trebuia să jucăm cu același curaj de la începutul meciului”.

Același corespondent, antrenorul Zagalo, i-a declarat: „Românii au jucat foarte bine astăzi. Nu mă așteptam. Echipa lor este tînră și ar putea să obțină rezultate de prestigiu în anii următori”.

Ajutoare din străinătate

Consiliul federal elvețian a făcut o nouă donație pentru zonele calamitate conștind în mașini de construcție, aparate pentru detectarea și localizarea defectelor pe rețelele de canalizare sau gaz metan și diferite alte produse în valoare de 500 000 franci elvețieni.

Conducerea centrală a Uniunii sindicatelor Libere Germane — F.D.G.B., din R.D. Germană a comunicat că a donat încă 400 000 mărci. Cu aceasta, contribuția ei se ridică la 450 000 mărci.

Organizația sindicală a Institutului central pentru cercetări nucleare din R.D. Germană a făcut o donație de 850 mărci.

Scoala de infirmiere „La Sourf” din Lausanne (Elveția) a trimis obiecte de îmbrăcăminte, medicamente și alimente în valoare de 8 000 franci elvețieni.

Biserica română din Miami — Florida (S.U.A.) colectează, în aceste zile, diverse sume de bani și obiecte.

Reprezentantul Agenției Comerciale a R.D. Germane la București, H. Vasholtz, a comunicat că firma „Polygraph-Export” și uzina constructoare „Reprotechnik” din Leipzig (R.D. Germană), care au furnizat utilaje tipografice în construcția de la Alba Iulia, au hotărît înlocuirea în mod gratuit a instalației de fotoreproducere, avariata în urma inundațiilor, instalație a cărei valoare este de 40 000 mărci.

Direcțiile concernelor „Sulzer” și „Brown-Boveri” din Elveția au anunțat că oferă un nou ajutor conștind dintr-un grup electrogen Diesel de 40 kW, în valoare de 30 000 franci elvețieni.

Firma „Rohner” din Pratteln cantonul Zürich (Elveția) a depus la Crucea Roșie Elvețiană 1 000 franci elvețieni. Firma „Intermerkur”, tot din Zürich, a trimis Ambasadei române din Berna un cec în valoare de 3 000 franci elvețieni pentru ajutorarea regiunilor inundate.

S-au mai primit donații din partea firmelor „Scana” din Austria — 10 000 șilingi, Wilhelm Dickopf” din R.F. a Germaniei — 500 mărci, iar de la „Federation of Japan Trade Cooperatives” — 1 000 dolari.

Directorul Agenției de publicitate „Publinter” din Milano, Bertolotti, a donat 100 000 lire italiene.

Directorul firmei „Le Tourism français” din Paris, Gutier, a donat 1 000 franci.

Brokerii Valsamakis și Alexatos, precum și armatorii vasului „San Antonio” din Pireu, angajat de întreprinderea „Navlomar” pentru un transport de îngrășăminte cu destinația Franța, au hotărît să doneze 0,40 dolari per tonă din navul datorat lor. În total această donație reprezintă circa 1 500 dolari. Firmele respective au mai donat pînă în prezent 1 000 dolari.

Firma „Bunge Sa” din Anvers (Belgia) a donat suma de 375 000 franci belgieni.

Firmele engleze „English Calico” și „H. Goldmann Ltd” au donat câte 100 lire sterline.

Reprezentantul firmei engleze „Kellogg International Corporation”, J. C. Richards, a făcut o donație de 500 lire sterline.

Directorul firmei „Wortmann” din Pivischeide — Detmold (R.F. a Germaniei), Günther Grachten, a oferit suma de 3 000 mărci.

Firma „Bruno Steinhoff” din Westerstede (R.F. a Germaniei) a trimis la Ambasada Republicii Socialiste România din Köln un cec în valoare de 1 000 mărci.

Din Austria firma „Warko” a donat 15 000 șilingi, iar firma „Malinoski” — 10 000 șilingi.

Firma „Andreas Macheriotis” din Cipru a transmis o a treia contribuție în valoare de 20 lire sterline.

Firma „Felipe Fuster” din Madrid a comunicat că va expedia, pe calea aerului, o serie de medicamente destinate zonelor sinistrate — 4 500 diferite vitamine, precum și antibiotice și gamaglobulină.

Secretarul Asociației de prietenie Austria — România, Ștefan Kukla, a donat 1 000 șilingi.

Din Berlin Occidental au făcut donații: Günter Marquardt — 500 mărci, Wilbert Toubmann — îmbrăcăminte în valoare de 400 mărci, Hari Weinert și Wilhelm Tissing, câte 100 mărci, Jak Alderster, Gertrud Liestel și Mariana Jahn — câte 50 mărci, Julius Tetler — 80 dolari.

Lectorul Dietmar Hubner, din R.F. a Germaniei, care predă limba și literatura germană la Universitatea „Babeș-Bolyai” din Cluj, a donat salariul său pe lunile iulie și august.

30 de membri ai colectivului de români, care își desfășoară activitatea la Ambasada Republicii Socialiste România la Praga și Agenția economică a Republicii Socialiste România la Praga, precum și în diferite organisme internaționale cu sediul la Praga, au hotărît să doneze salariul pe o lună, în valută. Cei alți membri ai colectivului vor dona salariul în valută, pe două zile, în fiecare lună, pînă la sfîrșitul anului 1970. Același colectiv a trimis în România, celor care au suferit de pe urma inundațiilor, colete cu îmbrăcăminte, încălțăminte și obiecte de uz casnic.

Pictorița Georgeta Arănescu Anderson, care împreună cu fratele său, sculptorul Constantin Arănescu, artiști de origine română stabiliți la Miami — Florida (S.U.A.), care au deschis în anul 1968 o expoziție în mai multe orașe din țara noastră, au donat 100 dolari, în contul 1 000 al Băncii Române de Comerț Exterior, și 10 000 lei în contul C.E.C. 2 000.

Cetățenii americani de origine română, A. Cuculescu și E. Ladislau au trimis Ambasadei române din Washington suma de 2 000 dolari. De asemenea, împreună cu dr. Gavril Curtis, au expediat 50 000 tablete de aspirină și 50 000 tablete polivitamină.

Cetățenii români rezidenți în R.D. Germană au făcut donații conștind în diverse sume de bani și obiecte de îmbrăcăminte. Astfel, Natalia Honimus și Patrice Naumann — câte 500 mărci, dr. Alex. Cojocariu și Nicolae Schnell — câte 300 mărci, dr. Vlad Petru Bujor — 250 mărci, dr. Ion Mărculescu și Virgil Teodorescu — câte 200 mărci. Medicii români, Opri Firu și Cala Traian, care se află la specializare în R.D. Germană, au donat câte 200 mărci. De asemenea, studenta Suzana Buchschatz a donat 150 mărci.

UN ZÎMBET PENTRU PARIS

(Urmare din pag. 1)

turii aproape mitologice — fin, cu priviri inteligente, cu nas acvilin și neglijență în gesturi — parizianul s-a înglodat în mii de lucruri și s-a lăsat expulzat de atotputernicia mașinilor spre periferii. Aceasta este o caricatură incântătoare și foarte puțin surprinzătoare, pentru că, sub masca utilitară, care nu este decât un fel de a exista, locuitorii acestui oraș vor să fie uitați sau neluși în seamă. Și, totuși, sînt cu toții parizieni; îi unește un secret, îi volatilizează, îi definește Parisul. Dar ce este Parisul? O viață în care triumful înseamnă trudă fără sfîrșit, în care liniștea este o salahorie imposibilă. Și ce-i unește pe parizieni? Ochii inteligenți, ghiavecele din ferestre, șansonetele lunguroase și sentimentale, spectacolele aproape indecente și călugărești? Nu, firește. Îi unește și definește cerul nuanțelor sinuoase, tremurul frunzelor pe deasupra fișilor de apă liniștiți, cîrînd printre vechi pietre — și unde, de fapt, se desfășoară cele povestite în „Blow-

upp” —, infinitul arabesc al străzilor, metroul, zările „France-Soir” și „Le monde” universale (de Printemps și Prins-unic, casele de modă, cinematograful — în care neapărat rulează „Clanul din Sicilia” cu Jean Gabin și Alain Delon), apartamentul, hotelul, circulația și larăși zîmbetul; puțin ironic, puțin sarcastic, puțin producție western. Parizienii sînt singurii oameni din lume care știu, din experiență, că Parisul este o sahară pentru cel sărac, că Parisul istoric, că acest oraș plin de lume venită de pe toate meridianele este o pădure unde fiecare poate fi parizian după propriul gust, în deplină siguranță dar și în deplină singurătate, și că viața înafara Parisului este imposibilă. Cu toate acestea, cu cred că parizianul tip se depersonalizează și că poate fi înținit pe toate meridianele. Coproprietar al palatelor, al muzeelor, al turnului Eiffel, al diamantelor Coroanei, al pădurii Boulogne încrezător în orice, dar nu mult timp dacă orice nu este adevărat, parizianul nu este milionar,

iar la Paris aceasta este o condiție esențială. Cînd ziua întîlneste noaptea, apar parizienele, Ziua, în căldura molesitoare a primăverii, în atmosfera încălcată și umedă, după fereștrele de plastic, cu fularul înnodat sub bărbie, vîlînd ritmic mătura, privind fix cîntarele sau șantajînd cu zîmbetul pe cumpărătorul antipatic, servind în toate aceste restaurante ieftine din Montmartre, istovite, de abia își tirase picioarele, nu le observi, nu ai habar de ele. Dar seara, frumoasa florăreasă, frumoasa măclăreasă, frumoasa palăriea, frumoasa manechin, cele cărora li se spune foarte frumoase sau, pur și simplu, frumoase, inunda bulevardele. Mai bine zis, zîmbetul lor inunda bulevardele. Iar atunci Parisul devine Paris, pentru că francezii știu să zîmbească fără păcat și fără gînduri ascunse. Întro admirabilă baladă, François Villon afirma că două vinzătoare de pește de la Petit Pont au mai mult spirit decît toată nobilimea curții Europei. Am zîmbit și eu amîntindu-mi-o și i-am dat dreptate.